



Secondo convegno annuale dell'ASSEI, realizzato in collaborazione con il Centro Goldstein-Goren per lo studio sulla Diaspora dell'Università di Tel Aviv

Second Annual Conference of ASSEI- The Israeli Association for the Research of History of Jews in Italy, in collaboration with The Goldstein-Goren Diaspora Research Center of Tel Aviv University

ASSEI הכינוס השנתי השני של ASSEI המתקיים בשיתוף פעולה עם המרכז לחקר התפוצות ע"ש גולדשטיין-גורן שבאוניברסיטת תל-אביב

La cultura materiale degli ebrei in Italia

The Material Culture of Jews in Italy

התרבות החומרית של היהודים באיטליה

INVITO

CALL FOR PAPERS

קול קורא

La nozione di cultura materiale non è nuova nell'ambito delle scienze storiche e sociali, ma anzi si è dimostrata particolarmente feconda. Pertanto la ASSEI (**Associazione israeliana per lo Studio della Storia degli Ebrei in Italia**), ed il **Goldstein-Goren Diaspora Center dell'Università di Tel Aviv** intendono incoraggiare la ricerca riguardante la cultura materiale degli ebrei in Italia, ed a questo fine è dedicato il secondo convegno annuale.

The concept of material culture has come to be recognized, particularly by scholars of history and the social sciences, as a most fertile field for research, whose potential has yet to be fully realized. ASSEI - **The Israeli Association for the Study of the History of Jews in Italy** and the **Goldstein-Goren Diaspora Research Center at Tel Aviv University** are therefore pleased to encourage research on the material culture of Jews in Italy by dedicating ASSEI's second annual conference to this topic.

המושג תרבות חומרית איננו חדש לעוסקים במחקר ההיסטורי והחברתי, ולהיפך התגלה כבר פעולה נרחבת ביותר והמחקר עדיין לא מיצה אותו. עקב כך בכוונת ה-**ASSEI-העמותה הישראלית לחקר תרבותם ותולדותיהם של היהודים באיטליה (ע"ר)**, והמרכז לחקר התפוצות ע"ש גולדשטיין-גורן של אוניברסיטת תל אביב לעודד את חקר התרבות החומרית של היהודים באיטליה, ולמטרה זו נועד הכנס השנתי השני.

I quesiti che il convegno intende sottoporre all'attenzione degli studiosi, comprendono: la definizione di cultura materiale ebraica, i problemi concernenti le metodologie dello studio di questa disciplina, le fonti utili alla ricostruzione delle condizioni di vita quotidiana degli ebrei, le differenze tra regioni diverse, le differenze tra la cultura materiale degli ebrei e quella dei cristiani, i diversi aspetti della cultura materiale degli ebrei: l'abbigliamento, l'habitat, gli oggetti, la vita quotidiana, i gesti, le voci e i rumori.

Among the topics to be discussed during the conference: a definition of Jewish material culture; methodological issues pertaining to the study of material culture; sources that allow for the reconstruction of everyday Jewish life; regional differences in Italy; the differences between Christian and Jewish material culture; and various aspects of the material culture of the Jews, such as clothing, dwellings, objects, gestures, voices and sounds.

בין השאלות שכנס זה מתכוון לדון בהן: הגדרותיה של התרבות החומרית היהודית; בעיות מתודולוגיות בחקר התרבות החומרית; המקורות המסייעים להבנתן נסיבות חייהם של היהודים, ההבדלים שבין ערים ומקומות שונים; ההבדלים בין התרבות החומרית של היהודים לזו של הנוצרים; ההיבטים השונים של התרבות החומרית, כגון לבוש, כלי בית, כלי עבודה, חיי הבית והיום יום, חפצים שונים, צלילים וקולות.

Il convegno si terrà martedì 19 ottobre 2010 nella sala Drachlis di palazzo Gilman, stanza 496, dell'Università di Tel Aviv. Ad ogni intervento verranno dedicati 20 minuti.

The Conference will take place on Tuesday, 19 October, 2010 at Tel Aviv University, Gilman Building, Drachlis Hall (room 496). Each lecture will be 20 minutes in length.

הכנס יתקיים ביום שלישי, י"א בחשוון תשע"א, 19/10/2010 באולם דרכליס, בנין גילמן חדר 496, שבאוניברסיטת תל-אביב. לכל הרצאה תוקדשנה 20 דקות.

Le proposte di partecipazione in italiano o inglese o ebraico, contenenti un breve abstract dovranno pervenire entro il 13/6/2010 ai seguenti indirizzi:

Please send paper proposals and abstracts in Italian, Hebrew or English, no later than 13/6/2010, to the following addresses:

נא לשלוח הצעות להשתתפות בצירוף תקציר בעברית, איטלקית או אנגלית, לא יאוחר מיום א' בתמוז, 13/6/10, לכתובות:

associazione.assei@gmail.com
diaspora@post.tau.ac.il

associazione.assei@gmail.com
diaspora@post.tau.ac.il

associazione.assei@gmail.com
diaspora@post.tau.ac.il

Tutte le proposte verranno valutate dalla commissione scientifica. Le risposte verranno inoltrate non oltre il 1/8/2010.

All proposals will be evaluated by the academic committee. The committee will inform the participants of their decision no later than 1/8/2010.

הועדה האקדמית תשקול את ההצעות. תשובות תשלחנה למועמדים לא יאוחר מיום כ"א באב, 1/8/2010.

Il comitato scientifico :

The Academic Committee:

הועדה האקדמית :

Prof. Benjamin Arbel
Dr. Simha Goldin
Dr. Nadia Zeldes
Dr. Andrea Yaakov Lattes
Dr. Asher Salah
Dr. Naomi Feuchtwanger-Sarig

Prof. Benjamin Arbel
Dr. Simha Goldin
Dr. Nadia Zeldes
Dr. Andrea Yaakov Lattes
Dr. Asher Salah
Dr. Naomi Feuchtwanger-Sarig

פרופ' בנימין ארבל
ד"ר שמחה גולדין
ד"ר נדיה זלדס
ד"ר יעקב לאטס
ד"ר אשר סלה
ד"ר נעמי פויכטוונגר-שריג